

***Katzelmacher* raccontato da Fassbinder**

Marie appartiene a Erich,

Paul a Helga.

Bruno si fa mantenere da Elisabeth.

Rosi lo fa per soldi con Franz.

Si incontrano al bar, singolarmente, a coppie,
tutto il gruppo e parlano,
diventano aggressivi, si provocano, bevono, si annoiano.

È normale:

che Helga, che appartiene a Paul,
vada con Erich, che è il suo migliore amico,
che Bruno sia stufo
di farsi dominare da Elisabeth,
che Gunda venga presa in giro
perché non riesce ad avere un uomo
e Rosi sogni una carriera cinematografica,
fa parte delle cose.
Così è sempre stato.

Ma improvvisamente arriva Jorgos.
Non fa nulla,
e tuttavia irrompe nel loro mondo.
Si scatenano paure, aggressività, accuse.
E il "greco che viene dalla Grecia" è colpevole di tutto.
Perciò bisogna *fargliela pagare.*

Gunda:

" Doveva andare per forza così,
con quello là
che va in giro come fosse a casa sua ".

RWF